

通告

Circular

تعميم

<p>致 : Trakhees 客户</p> <p>来自 : 规划与发展部 - Trakhees</p> <p>主题 : 关于执照部颁发商业许可证的合规性。</p> <p>日期 : 04-11-2019</p>	<p>To : Trakhees Customers</p> <p>From : Department of Planning and Development - Trakhees</p> <p>Subject : Compliance for issuance commercial permits from Licensing Department.</p> <p>Date : 04-11-2019</p>	<p>إلى : متعاملي تراخيص</p> <p>من : دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص</p> <p>الموضوع : الإلتزام بإستخراج التصاريح التجارية من إدارة الترخيص.</p> <p>التاريخ : 2019-11-4</p>
<p>尊敬的 Trakhees 客户，</p> <p>为了保护客户利益及简化业务流程条件，特此通告以提醒您在执行以下相关活动之前，申请并获得必要的商业许可。活动内容如下：促销/打折/特价/清仓处理/额外工作时间/柜台/店外摆放，等。</p> <p>违反本规定将导致行政/或财务制裁。</p> <p>感谢您的合作。</p>	<p>Dear Valued Trakhees Customers,</p> <p>In accordance to protect customers` interests and applying conditions to streamline business flow, we would like to bring the attention on importance obtaining the necessary commercial permits related to Promotions / Sale / Special Offer / Clearance / Additional Working Hours/ Kiosk / Display items outside the shopetc. from Licensing Department before start exercising the related activity.</p> <p>Non-compliance to this directive may warrant us to impose administrative and/or financial sanctions.</p> <p>Thank you for your cooperation.</p>	<p>السادة/ متعاملي تراخيص الكرام،</p> <p>من منطلق حرص الدائرة على مصلحة المتعاملين وتطبيق الشروط لتنظيم العمل، نود توجيه جميع الشركات المرخصة من قبل الدائرة بضرورة إستخراج التصاريح التجارية اللازمة كالحملات الترويجية / التنزيلات / العروض الخاصة / التصفية / ساعات العمل الإضافية/الأكشاك/عرض البضاعة خارج المحلإلخ من إدارة الترخيص وذلك قبل البدء بالأنشطة ذات الصلة.</p> <p>في حال عدم الإمتثال بالتوجيهات المذكورة أعلاه، سيتم إتخاذ إجراءات إدارية وفرض عقوبات مالية بحق المنشآت الغير ملتزمة.</p> <p>شاكرين لكم حسن تعاونكم الدائم معنا.</p>

Omar AlHamli

Executive Director-Licensing Department

Department of Planning and Development - Trakhees

عمر الهاملي

المدير التنفيذي- قسم الترخيص

دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص